



TRAGBARE PLATTFORMEN ZUR  
GEWICHTSERMITTLUNG VON  
FAHRZEUGEN

**WWS**



Die beste Lösung  
haben Sie in  
Ihrer Hand!



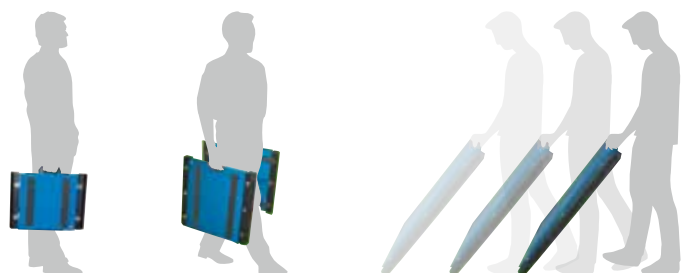
# WWS

## DER NEUESTE STAND DER TECHNIK FÜR DAS WÄGEN VON FAHRZEUGEN GERINGES EIGENGEWICHT, UNKOMPLIZIERT, OPTIONAL GEEICHT.

Dini Argeo, ein italienisches Unternehmen, spezialisiert auf die Konstruktion und die Herstellung von Waagen und Wägesystemen, präsentiert die neueste Generation von WWS Plattformen: ein flexibles und modulares System für das Wägen von Fahrzeugen oder großvolumigen Gegenständen, entworfen und produziert in Italien.

Die WWS-Plattformen finden vor allem dann Verwendung, wenn Fahrzeuge oder Gegenstände mit mehreren Belastungsflächen (wie z.B. Autos, Traktoren, Panzer, Flugzeuge, LKWs, Tankwagen, Behälter, Maschinen, usw.) effizient und unkompliziert gewogen werden müssen.

Aufgrund des geringen Eigengewichtes und der einfachen Bedienung lassen sich damit in wenigen Minuten, auf dafür geeigneten Oberflächen, mobile Wägesysteme errichten.





MODULARES SYSTEM  
VON 2 BIS 20 PLATTFORMEN.





## EIN KOMPLETTES SORTIMENT FÜR JEDE ANWENDUNG

# WWS

- **Plattformgrößen** von 400 x 300 mm bis 900 x 700 mm;
- **Wägebereiche** von 600 bis 25.000 kg;
- **Kabel- oder Funkverbindung zum Anzeigegerät;**
- **Versionen** für die innerbetriebliche Verwendung, oder geeicht mit EG-Zulassung, (Rad-oder Achslastwägesysteme, OIML R134).

### VIELFÄLTIGE ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN

- **Überprüfung** von Fahrzeuggewichten bei Be-, und Entladungen, sowie von einfachen Warenein-, und -ausgangskontrollen.
- **Gewichtsermittlung** von jedem einzelnen Rad (Radlast), von jeder Achse (Achslast) und des gesamten Fahrzeuges.
- **Berechnung der** Schwerpunktkoordinaten des gewogenen Gegenstandes;
- Wägungen für einen begrenzten Zeitraum (z.B. Ernten), ohne aufwändige Baumassnahmen (Grubenerstellung).
- Überprüfung von eventuellen Überladungen eines Fahrzeuges, um drohende Strafen zu vermeiden.
- Die kabellose Plattform mit integrierter Gewichtsanzeige kann als einzelne Waage benutzt werden, um Gegenstände jeglicher Art zu wägen.



INDUSTRIE



LOGISTIK



LEBENSMITTEL



CHEMIE



BAUWESEN



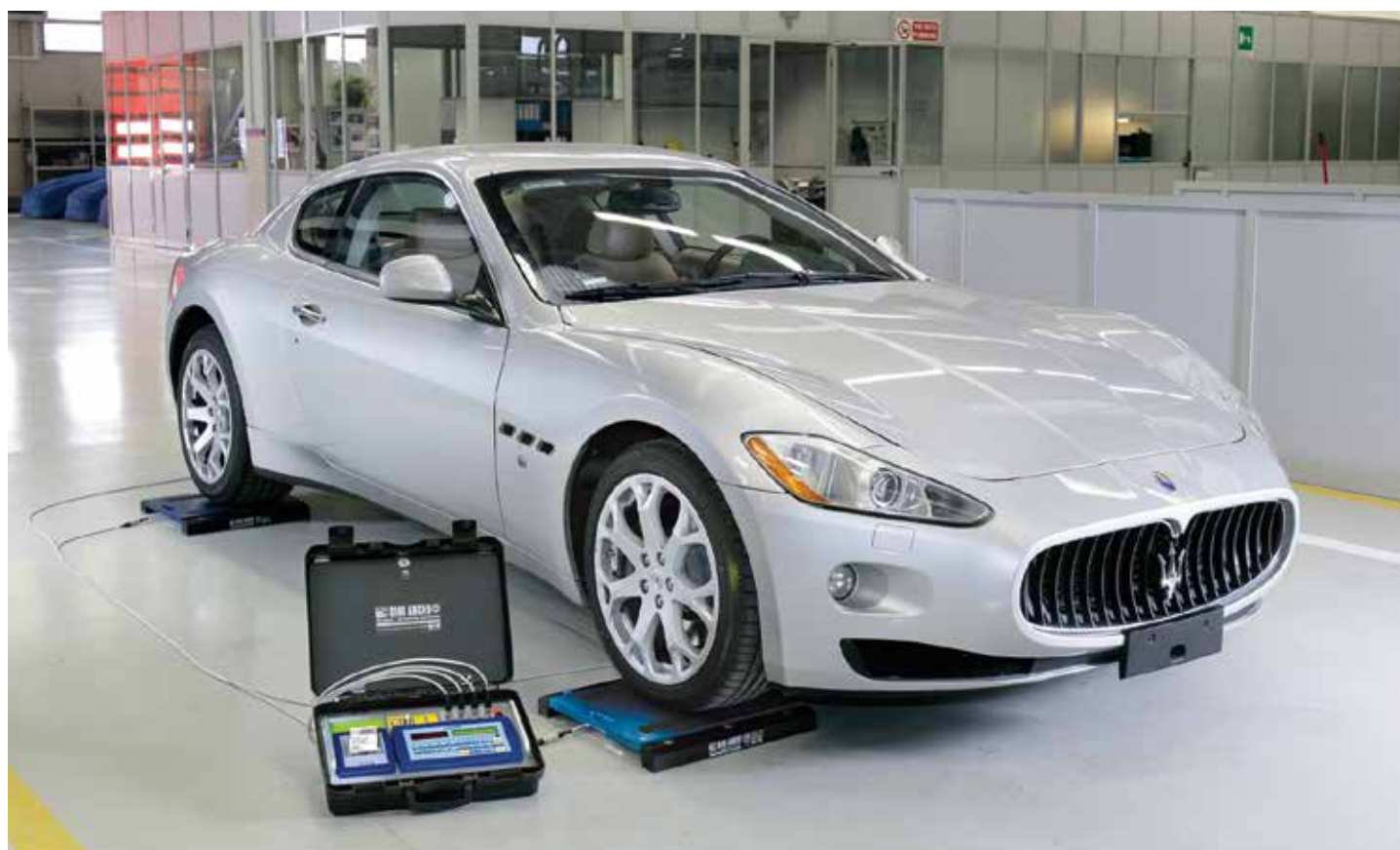
SCHIFFSWERFTEN



HOLZINDUSTRIE



MINERALÖLINDUSTRIE



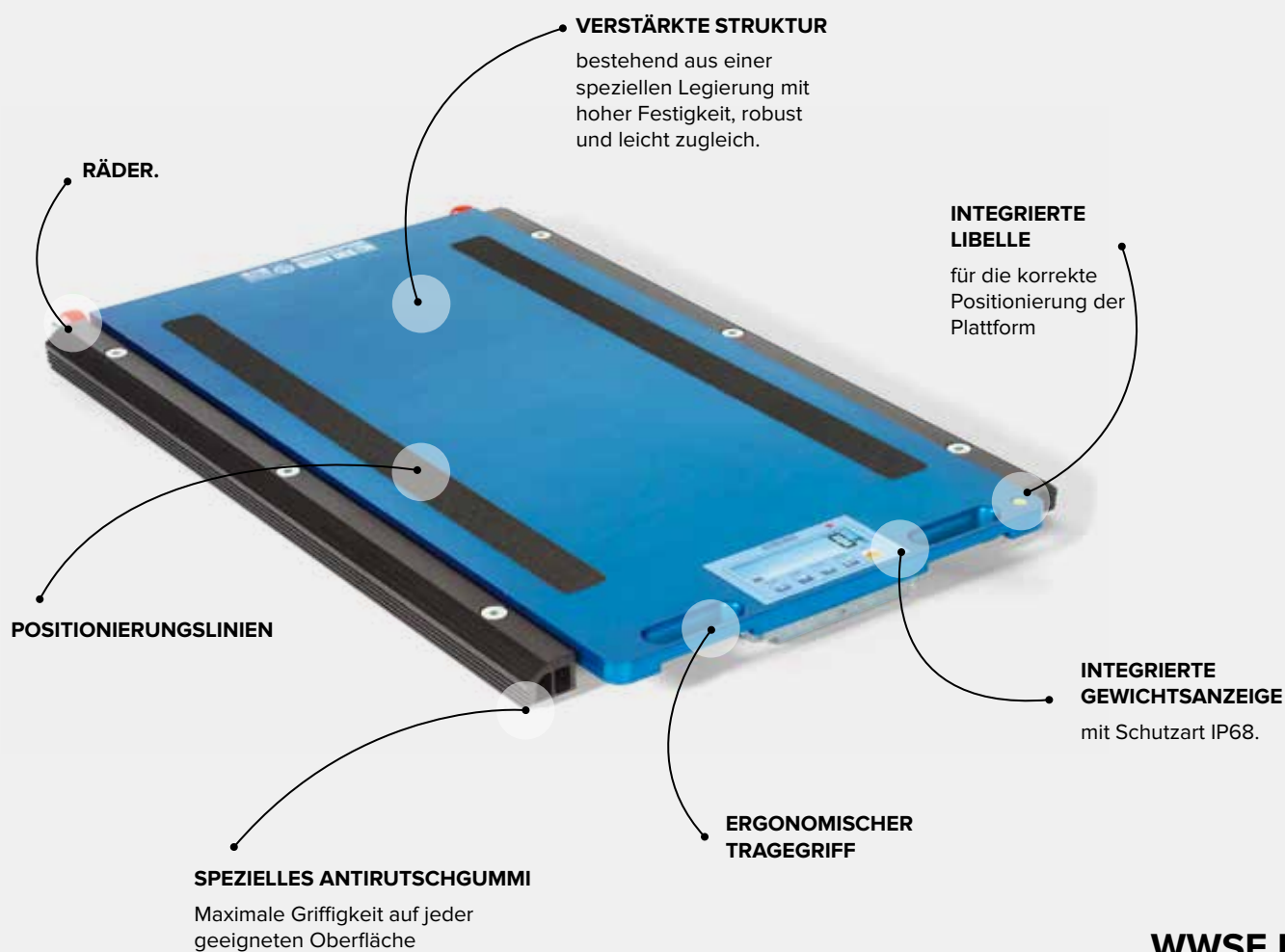
WWS bodeneben für  
dynamische Wägungen





HÖCHSTE QUALITÄT UND  
INNOVATIVE TECHNOLOGIE

# WWS

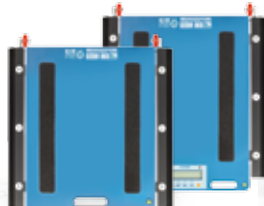


**WWSE RF**  
KABELLOSE VERSION.

## DAS SORTIMENT



**WWSB**  
400x300mm  
von 600 bis 8000kg



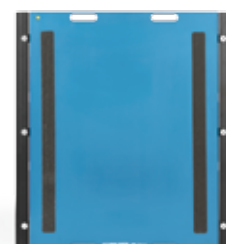
**WWSC / WWSC-RF**  
500x400mm  
von 1500 bis 15000kg



**WWSE / WWSE-RF**  
700x450mm  
von 6000 bis 15000kg



**WWSD / WWSD-RF**  
900x500mm  
von 6000 bis 20000kg

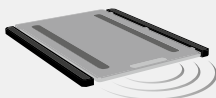


**WWSF**  
900x700mm  
von 10000 bis 25000kg



## TECHNISCHE ANGABEN

### KABELLOSE VERSION

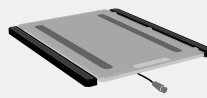


- Niedrige Bauhöhe, nur 50mm.
- Struktur aus einer speziellen Legierung, extrem robust und industrietauglich.
- **Wägezellen** aus INOX-Edelstahl IP68.
- Schutzart IP68 für Wägezellen und Steckverbindungen, geeignet für Anwendungen unter schwierigen Umgebungsbedingungen (Feuchtigkeit, Nässe, Schmutz).
- **Gewichtsanzeige in der Plattform integriert** und mit staub-, und wasserdichtem IP68-Gehäuse geschützt.
- **Serienmäßiges, integriertes Funkmodul** für die Übersendung der Gewichtsdaten zur Fernanzeige (Messkoffer) oder zu einer externen Einrichtung.
- Integrierte Räder für leichten Transport.
- **Integrierter, wiederaufladbarer und langlebiger Akku.**
- Antirutschgummi, verbaut an der Unterseite der Kontaktflächen, um maximale Griffigkeit auf jeder geeigneten Oberfläche zu gewährleisten.
- Patentierte Technologie: Nr. 1.342.302.

### VERFÜGBAR IN DER VERSION:

- mit CE-M Zulassung (Herstellererstgeeicht)

### VERSION MIT KABEL



- Reduzierte Bauhöhe, nur 50mm.
- Struktur aus einer speziellen Legierung, extrem robust und industrietauglich.
- Schutzart IP68 für Wägezellen und Steckverbindungen, geeignet für Anwendungen unter schwierigen Umgebungsbedingungen (Feuchtigkeit, Nässe, Schmutz).
- **Widerstandsfähiges Kabel**, serienmäßig für das komplette Sortiment.
- **Verlängerungskabel mit 10 m** Länge zur Verbindung mit dem Wägeindikator.
- Integrierte Räder für leichten Transport.
- Antirutschgummi, verbaut an der Unterseite der Kontaktflächen, um maximale Griffigkeit auf jeder geeigneten Oberfläche zu gewährleisten.
- Patentierte Technologie: Nr. 1.342.302.

### VERFÜGBAR IN DER VERSION:

- mit CE-M Zulassung (Herstellererstgeeicht)
- mit R134 Zulassung für dynamische Wiegung.



1.342.302



R-76/EN 45501



SPEZIELLE LEGIERUNG



R134 DYNAMISCHE WÄGUNG



IP 68

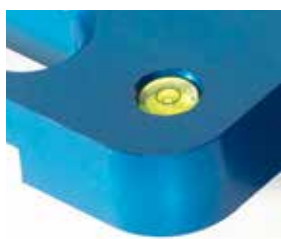


WIRELESS



### ANTIRUTSCHGUMMI

Für maximale Griffigkeit auf jeder geeigneten Oberfläche



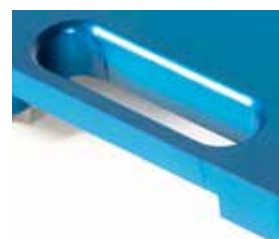
### INTEGRIERTE LIBELLE

für die korrekte Positionierung der Plattform.



### INTEGRIERTE GEWICHTSANZEIGE

mit Schutzart IP68 (kabellose Version).



### ERGONOMISCHER TRAGEGRIFF

MOBILE, MULTIFUNKTIONELLE WÄGEGSTATION  
FÜR WWS-PLATTFORMEN,  
**WÄGEINDIKATOR 3590E**

# 3590E



**Speziell für die Gewichtsermittlung von Fahrzeugen geeignet.**

Der Wägeindikator 3590E ist sehr einfach zu bedienen, verfügt aber gleichzeitig über vielfältige und sinnvolle Funktionen.

**RAUM FÜR KABEL UND AKKU-LADEGERÄTE**

**SERIELLE SCHNITTSTELLE RS-232**  
Für PC-Verbindung.

**STAUFACH**

**LCD-ANZEIGE**  
stellt zusätzliche Informationen für den Bediener dar.

**INTEGRIERTER DRUCKER**  
mit der Möglichkeit von individuellen Druckbelegen.

**ROTE LED-ANZEIGE**  
für beste Ablesbarkeit der angezeigten Gewichtswerte

**STAUB- UND WASSERGESCHÜTZTE TASTATUR** zur Programmierung von individuellen Abläufen.



**ROTE LED-ANZEIGE**  
für beste Ablesbarkeit der angezeigten Gewichtswerte



**HINTERLEUCHTETE LCD-ANZEIGE**  
Zur Darstellung einzelner Gewichtswerte, sowie der Angabe des Schwerpunktes.



**INDIVIDUELL ZU GESTALTENDER AUSDRUCK.**







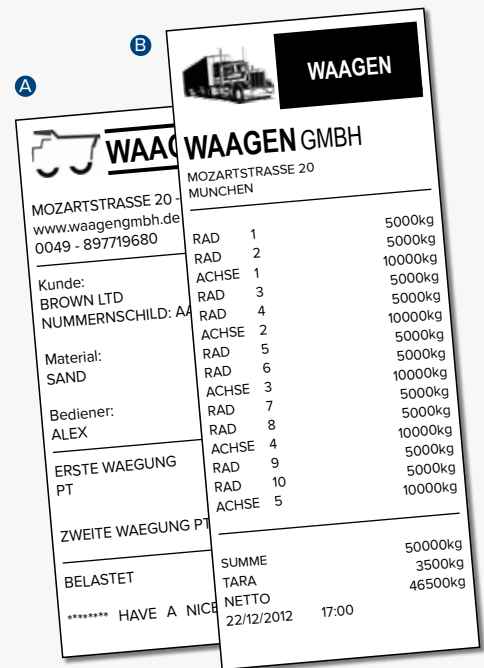
# WWS

## FUNKTIONEN

- Wägung des gesamten Fahrzeuges (Funktion **Radlastermittlung**); die Anzahl der WWS-Plattformen muss der Anzahl der Räder des zu wiegenden Fahrzeuges entsprechen.
- Wägung des Fahrzeuges durch Ermittlung der Summe der einzelnen Achslasten (Funktion **Achslastermittlung**), unter Verwendung von zwei WWS Plattformen.
- Die Gewichtsermittlung jeder Achse kann auf zwei Arten durchgeführt werden: manuell durch Tastendruck, wenn die Räder der jeweiligen Achse korrekt auf der Plattform positioniert sind (statische Achslastermittlung), oder automatisch während der Durchfahrt des Fahrzeuges (dynamische Achslastermittlung).
- Erfassung der Ein- und Ausgangsgewichte von Fahrzeugen unter Zuordnung der geladenen Materialien.
- Automatische Berechnung der Schwerpunktkoordinaten x und y (unter Funktion Radlastermittlung).
- umfassende Dokumentation über den serienmässigen Drucker:
  - Summe sämtlicher Einzelgewichte
  - Summe der ermittelten Fahrzeuggewichte
  - Gesamtsumme.
- Verwaltung der Tarawerte der jeweiligen Fahrzeuge.
- Datenbank, manuell vom Bediener zu verwalten: (Registration, Nummernschild, transportiertes Material, Kunde, Lieferant, usw.).
- Datei aus bis zu 1.000 gespeicherten Werten, mit programmierbarem Änderungspasswort. Jedes Passwort besteht aus 5 alphanumerischen Zeichen für die Verwaltung von Fahrzeugen, Kunden und Material.
- Alibispeicher für den Einsatz des Systems im eichpflichtigen Verkehr.

## DRUCKBILDER

### INDIVIDUELL PROGRAMMIERBAR



#### BEISPIEL VON:

- A** Eingang- und Ausgangswägung
- B** Rad- und Achslastermittlung

## USB STICK FÜR DIE SPEICHERUNG DER GEWICHTSWERTE AUF DEM PC



Die Speicherung von allen Wägungen ist wichtig, um die komplette Rückverfolgbarkeit der durchgeführten Abläufe zur Verfügung zu haben. Alle Daten sind im Excel Format verfügbar, **mehr als 5.000.000 speicherbare Wägungen.**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	Veicolo	Targa	Cliente	Operatore	Data	Ora	Materiale	Asse 1(kg)	Asse 2(kg)	Asse 3(kg)	Asse 4(kg)	Asse 5(kg)	Totale(kg)	
1	MECO	AB123CD	ROSSI srl	Marco	22/11/2012	16:40	Argilla	12000	16000	14500	11400	15100	74000	
4	RENAULT	AA471DH	Verdi spa	Andres	23/11/2012	08:45	Cemento	13000	18000	24000	21500	22000	100500	

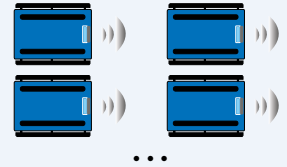
# ANWENDUNGSBEISPIELE ÜBERZEUGENDE LÖSUNGEN

# WWS



## KABELLOSE WÄGUNGEN

**WÄGUNG DES  
KOMPLETTEN  
FAHRZEUGES  
mit bis zu 20  
Plattformen**



**ACHSLASTER-  
MITTLUNG  
unter  
Verwendung von  
2 Plattformen**



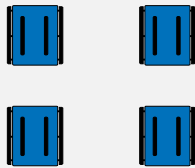
## WÄGUNG VON FAHRZEUGEN MIT 2 ACHSEN



**Günstiger:** statische Achslastermittlung



**Präziser:** statische Radlastermittlung



2-Achsen

1-Achse

### 2 PLATTFORMEN

- Gute Genauigkeit bei Ermittlung der Achslasten und des Fahrzeugesamtgewichtes.
- Einfach zu installieren.
- Überschaubare Investition.
- Ermittlung der Achslasten nacheinander.

### 4 PLATTFORMEN

- Höchste Genauigkeit bei der Ermittlung des Fahrzeugesamtgewichtes
- Nur ein Wägungsablauf um alle Gewichtsdaten zu erhalten: Radlast, Achslast, Gesamtgewicht, Schwerpunktberechnung, Ermittlung von Überladungen.
- Wägung mit stillstehendem Fahrzeug.

## WÄGUNG VON FAHRZEUGEN MIT 3, 4, 5... "N" ACHSEN



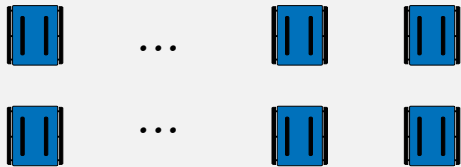
**Günstiger:** statische Achslastermittlung



**Schneller:** dynamische Achslastermittlung



**Präziser:** statische Radlastermittlung



n-Achse

2-Achsen

1-Achse

### 2 PLATTFORMEN

- Gute Genauigkeit bei Ermittlung der Achslasten und des Fahrzeugesamtgewichtes.
- Einfach zu installieren.
- Überschaubare Investition.
- Ermittlung der Achslasten nacheinander.

### 2 PLATTFORMEN UND "X"

#### HÖHENAUSGLEICHSMODULE

- Bestmögliche Genauigkeit bei der Ermittlung des Fahrzeugesamtgewichtes.
- Einfache Installation und Bedienung.
- Große Zeitersparnis bei den Wägungsvorgängen.
- Wägung während der Durchfahrt des Fahrzeuges.

### 4 PLATTFORMEN

- Höchste Genauigkeit bei der Ermittlung des Fahrzeugesamtgewichtes
- Nur ein Wägungsablauf um alle Gewichtsdaten zu erhalten: Radlast, Achslast, Gesamtgewicht, Schwerpunktberechnung, Ermittlung von Überladungen.
- Wägung mit stillstehendem Fahrzeug.









“YOUR WORLDWIDE PARTNER FOR WEIGHING”

**DINI ARGEO  
FRANCE** sarl  
France

**DINI ARGEO  
GMBH**  
Germany

**DINI ARGEO  
UK Ltd**  
United Kingdom

**DINI ARGEO WEIGHING  
INSTRUMENTS Ltd**  
China

**DINI ARGEO  
WEIGHBRIDGES**  
Italy



A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

#### HEAD OFFICE

Via Della Fisica, 20  
41042 Spezzano di Fiorano Modena • Italy  
Tel. +39.0536 843418 Fax. +39.0536 843521  
info@diniargeo.com

#### SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Electronica, 15  
41042 Spezzano di Fiorano Modena • Italy  
Tel. +39.0536 921784 Fax. +39.0536 926654  
service@diniargeo.com

VERKAUF UND TECHNISCHER SERVICE